



CHANNEL CLASSICS

CCS 34813

HABA

SCHIMMERLING

BURIAN

ULLMANN

PONC

AROUND PRAGUE

1922
1937

EBONY BAND

CONDUCTED BY WERNER HERBERS
BARBARA KOZELJ MEZZO-SOPRANO

WERNER HERBERS & THE EBONY BAND

Werner Herbers was principal oboist of the Royal Concertgebouw Orchestra for thirty-five years. As a classical soloist he has appeared with conductors such as Haitink, Harnoncourt, Berio and Chailly and as a jazz oboist with the Jazz Orchestra of the Concertgebouw. For over 25 years Herbers was also first oboist in the Netherlands Wind Ensemble until the group disbanded in 1988 (much of this time in his additional capacity as Joint Artistic Director). In 1990 Herbers founded the **Ebony Band**, composed of members of the RCO and concerned with performances of unknown or forgotten music from the first half of the 20th century. The Ebony Band devoted many programs to German and Czech music at the time of the Weimar Republic, which the Nazis called 'degenerate music'. Other programs focused on composers involved in the Spanish Civil

War, Mexican composer Silvestre Revueltas and unknown Russians from the Twenties. Many of the ensembles recordings have been awarded prizes: Edison, Gramophone's Editors Choice, Diapason d'Or. The extended Ebony Big Band played and recorded jazz influenced music by cool-jazz composers (Carisi, Russo, Russell) and repertoire of the legendary Innovations Orchestra of Stan Kenton (Graettinger, Rugolo, Marks). After 17 years of performing in Europe (Berlin, Paris, Vienna, Warsaw, Prague and all over the Netherlands) and North America (New York, Toronto), the group stopped regular concert giving. The goal of the group now is the registration of detailed information about the music of the interbellum on record and the internet.

www.ebonyband.nl

BARBARA KOZELJ

The Slovenian mezzo-soprano **Barbara Kozelj** is a true musician gifted with a ravishing voice and real craftsmanship; she is a dedicated singer, notably for the warmth of her voice and noble presence. The basis for her musical development was laid in Slovenia at the Academy for Music in Ljubljana. She continued her musical studies at the Royal Conservatory in The Hague with Sasja Hunnago and was a member of The New Opera Academy and the Dutch Opera Studio. (She is currently coached by Meinard Kraak.)

In opera repertoire she has distinguished herself in numerous roles of Händel, Mozart, Gluck, Ravel, Richard Strauss, Wagner and Glass at opera houses as De Nederlandse Opera, Opera Bonn and Aalto Theater Essen. This spring she has sung her debut at Carnegie hall in the St. Matthew's Passion with Iván Fischer, and had a wonderful debut with the Royal Concertgebouw Orchestra and Fischer last season. Other conductors with whom she has worked with include Jaap van Zweden, Gennady Rozdestvensky, Neeme Järvi, Kenneth Montgomery, Richard Egarr, Paul



McCreech, Ed Spanjaard, Reinbert de Leeuw and Jos van Veldhoven and she has performed with orchestras such as The Orchestra of the Age of Enlightenment, St Luke's Orchestra, Essner Philharmoniker, Academy of Ancient Music, Gabrieli Consort and Players, and virtually all Dutch orchestras.

INTRODUCTION

"An enchanted city with an impetuous and rapid will to be modern and cosmopolitan, old, wise and sceptical, young and hustling, German, Jewish and Czech. As the capital of a new, strong and aspiring state it senses the obligation to represent this new, strong and aspiring state. It does what it is able to do. It desires to be a capital and it desires to be a site of ancient culture. Prague is almost a vision of the world". Thus the writer Joseph Roth on the city of Prague in 1932. (Joseph Roth: Heimweh nach Prag, Wallstein Verlag 2012)

The city of Prague was a cultural hotspot in the 1920s and 30s. From 1918 to 1935 the country's president was the European-minded and remarkably liberal philosopher Tomáš Masaryk, and his successor Edvard Beneš was a kindred spirit. The three population groups, enriched by emigrants from Russia, the Ukraine, Germany and Austria, competed with one another but also inspired each other.

This was the Prague in which the composers on this CD were involved. In their music we hear the old and the new, tradition and renewal, but above all, imagination and talent. When the border between East and West opened up in 1989, their music had hardly been heard in the West for some fifty years, having been suppressed first by the Nazis and then by suffocating communist rule. With the exception of Ullmann, even today these composers have hardly reached our concert halls.

More information on the period, the composers and their music can be found on www.ebonyband.com

■ **HANNS ALDO SCHIMMERLING**, (1900 Brno - 1967 USA) commenced medicine studies in Vienna, but studied composition and orchestral conducting with Zemlinsky in Prague from 1920 as one of the first students at the newly founded 'Deutsche Akademie für Musik und darstellende Kunst'. Records also mention Franz Schreker as one of his teachers, as well as reporting a first performance of a new composition in 1920. In the 1924/25 season Schimmerling conducted at the 'Neue Deutsche Theater', where Zemlinsky was head of the operahouse, and where he became a colleague of Viktor Ullmann. His compositions were performed with some regularity, and in one of Zemlinsky's concerts he conducted the first performance of *Die Kirschblüte*, a work for baritone and large orchestra. The programme also included

pieces by Ullmann and Schulhoff. A year before, his **Six Miniatures for Chamber Orchestra** (1922) had been premiered at an evening organised by the Prague 'Verein für musikalische Privataufführungen', on which occasion music by Ullmann and Křenek was also played.

Schimmerling first visited the USA in 1926, accompanying the singer Michael Bohnen on the piano. From 1934 he collaborated with the writer Josef Luitpold Stern, who had emigrated from Austria, composing songs for the workers' movement to Stern's politically engaged texts. Shortly before Hitler's occupation of the Czech Socialist Republic, Schimmerling emigrated to the USA and became American citizen in 1944. Only a few of his works have been published, while most are lost.

■ **EMIL FRANTIŠEK BURIAN** (1904 Pízen - 1959 Prague) had talents in many directions which went far beyond music. He was active as a stage director, actor, theatre director, writer, publisher, filmmaker and concert organiser. In 1924, as a pupil of Josef Suk and J.B. Foerster, he was involved in founding the 'Přítomnost' (Presence) Society, propagating not only the music of the Second Viennese School and the French avant-garde, but also the symphonic jazz of Paul Whiteman. In 1923-29 Burian worked for a number of Prague cabaret theatres and avant-garde groups and composed three operas, one of which, the jazz opera *Bubu de Montparnasse*,

received its first performance only in 1999. At the ISCM festival in the Italian Siena (1928), his jazzy *Voiceband* for chorus readers and instruments caused a sensation. In 1933 Burian established his own theater, called the 'D-34', in Prague, providing a stage for explicitly political and anti-fascist theatre. It remained open until he was arrested by the Nazis in 1941 and taken to Theresienstadt, from where he was deported to Dachau and Neuengamme. Much of his work, including *Voiceband*, was seized and destroyed. Burian survived the war and promptly reopened his theatre, but was often harassed by the communist regime. At the 1947 film festival of Venice he received an award for his music to the film *Siréna*. He died in Prague in 1959. Burian's work is strongly influenced by dada, futurism and jazz. But in his lied cycle **About Children** (*O dětech*), written in 1924 and published for voice and piano in 1925, the Czech tradition of his teachers is evident. It remains uncertain for which theatre production the **Small Overture** (*Malá přehra*) was written; it may have been for Frejka's Dada Theatre, were Burian's *Voice Band* was performed in 1927.

■ The composer, theorist and teacher **ALOIS HÁBA** (1893 Vizovice, Moravia - 1973 Prague) played a very prominent role in Czech musical life. He studied in Prague, Vienna and Berlin, but his most important musical impulse came from the Czech tradition (Smetana and Novák),

the Second Viennese School, and Moravian folklore - with which he became familiar through his mother, an outstanding folk song singer. When he first heard about quarter-tones in Vienna in 1917, Hába realised that this interval was used in an entirely natural manner in folk music (for instance in singing 'against' the note in what is known as 'expressive intonation'), and he recognised its potential to significantly enlarge and renew the traditional, diatonic idiom of classical music. Nonetheless, despite the fascinating and alienating effect of microtones, their language has not been absorbed into Western music. Hába's first quarter-tone composition dates from as early as 1917, but it was not until some five years later that he presented his ideas, now worked out more exhaustively, to the Berlin 'Hochschule für Musik', where their reserved reception was a disappointment. He therefore returned to Prague, where in 1924 he set up an official course in quarter-tone music at the conservatory and where, on his initiative, various instrument makers developed quarter-tone and sixth-tone instruments (piano, harmonium, clarinet and trumpet). As an advocate of avant-garde music, and through his involvement in concert organisations and festivals such as that of the ISCM (International Society for Contemporary Music), Hába brought a spirit of adventure to Czech musical life, and he was of inestimable value to an entire generation of composers.

The four Nonets which Hába wrote for The

Czech Nonet make it clear that he will go down in history not only as a pioneer of microtonal music but also as a master of form and style, in works in the more familiar idiom of atonal, diatonic music.

The **Nonet no. 2 op. 41** (*Fantasia for Nonet in the Seven-note System*) was written in 1932. The work is based on the seven medieval modes (Phrygian, Lydian etc.). Central to each of the twenty-three short episodes, which flow into one another, is one of the notes of the Dorian mode (equivalent to the white piano keys from D to D).

■ The thirst for adventure of **MIROSLAV PONC** (1902 Vysoké Mýto - 1976 Prague) was manifest at an early age, when he joined the Prague artists' society 'Devětsil' and requested Alois Hába in 1922 to help him to be admitted to the Berlin Conservatory. Surviving on the poverty line, Ponc made his way through Berlin and became familiar with the latest currents and experiments of his time: microtonal music, mathematical composition techniques, Bauhaus and Novembergruppe, as well as modern technologies and Asian cultures. Ponc was also a visual artist, and in 1927 his work was included in an exhibition of 'Der Sturm'. In the meantime he struggled with a secret, passionate relationship with a certain Anna K. (comparable to Janáček's Mrs S.), a twelve-year older singing teacher in Pardubice who was married with two children. Although his compositions were not published

and hardly performed, Ponc managed to survive almost uninterruptedly in Berlin until the early 1930s, even enjoying private tuition with Arnold Schönberg. In 1932 he settled in Prague, where a full-length ballet to his music was premiered in 1935. From that year on he worked as a composer and conductor in theatre, film, radio and later TV, for which, when political tension slackened somewhat, he received a prize from the state in 1966.

In **Five Small Pieces op. 9** (*Pět malých kousků*) for cello and piano, Ponc employs all aspects of expressionist musical poetry, with extreme dynamics, sound effects, unexpected and irregular successions of tempos, and fast changes with the sourdin (mute). The solo part in the last two movements even employs ¼-tones "to refine the chromaticism".

In his **Five Polydynamic Pieces op. 3** (*Pět polydynamických skladeb*) Ponc demonstrates his interest in mathematical calculation in music. Each movement is based on changes in horizontal and vertical combinations of a single series. He employs a highly differentiated range of dynamics, including Liszt's *estinto* (almost inaudible). Each part has its own entirely independent dynamics.

In **Cheerful Acrostics op. 12** (*Veselá akrosticha*) Ponc portrays persons from his circle in his own characteristic manner. Each piece is based - as far as possible - on the letters of

their names. He wrote these acrostic poems in gratitude for the help and support that he had received from them during his life. Ponc depicts Alois Hába (his teacher), Vladimír Helfert (a musicologist), Jiří Mahen (a poet, editor and dramaturgist), Gerhard Förster (the son of the maker of ¼-tone pianos), Karel Balling (a composer and poet), Erwin Schulhoff (a composer and pianist), and his first wife Alice.

The mystery play **The Wedding Party on the Eiffel Tower op. 11** (*Svatebčané na Eiffelce*) by Jean Cocteau and the composers' group 'Les Six' had a mixed reception at the 1921 premiere. This absurdist, satirical ballet (with two speakers) enjoyed greater success in 1923 in New York. Ponc composed new stage music in 1926 for a new production in the 'Unchained Theatre' in Prague. Through the combination of two quarter-tone instruments (piano and harmonium), percussion and five diatonic instruments, the rather simple music has a most deregulatory effect, as if gravity pulls sideways. The Suite from this music, compiled by Ponc (reconstructed in 1981 by Štěpán Koníček) and first performed in 1931, brought the composer a degree of international recognition.

■ **VIKTOR ULLMANN** was born on 1 January 1898 in Austrian Silesia (now Poland). His Jewish father was an Austrian officer. From the age of ten Ullmann lived in Vienna, studying music theory with Dr. Jozsef Polnauer and piano with Eduard Steuermann. In 1918 he

entered the composition class of Arnold Schönberg, and on the composer's recommendation he joined the founding committee of the 'Verein für musikalische Privataufführungen', the private society formed by Schönberg's circle, where contemporary music (mostly arranged for ensemble) by himself and others was performed.

In 1919 Ullmann married Martha Koref and settled in Prague, where he became choral director and choral répétiteur, later also conductor, at Alexander von Zemlinsky's 'Neue Deutsche Theater'. In 1922 he was closely involved in the establishment of a Prague 'branch' of Schönberg's Viennese 'Verein'. During the 1920s Ullmann's compositions enjoyed increasing interest. He did not find a publisher, however, and partly for this reason the greater part of his music has been lost. His international breakthrough came after the performance of the piano version of his *Schönberg Variations* during the 1929 ISCM festival in Geneva.

From 1929-1931 Ullmann was employed as a conductor and composer by the Zurich 'Schauspielhaus'. Subsequently he became fascinated by anthroposophy, abandoning his musical activities and opening an anthroposophical bookshop in Stuttgart with his new wife Anna Winternitz. After two years, however, financial problems forced him to return to Prague, where he attended courses with Alois Hába and studied his microtonic music. In 1934 Ullmann was awarded the inter-

nationally acknowledged Viennese Hertzka Prize for the orchestral version of his *Schönberg Variations*; two years later he won the prize again for his opera *Der Sturz des Antichrist*.

After the establishment of the 'Reichsprotectorat Böhmen und Mähren' (1939), performance of Ullmann's music was no longer possible, and his application to become a Czech citizen was refused. In 1942 he was deported to Theresienstadt, where he wrote many new pieces, including the frequently performed *Der Kaiser von Atlantis*. In 1944 his life came to an end in Auschwitz.

The song cycle *Seven Serenades for voice and 12 instruments* is one of many works by Ullmann that have been lost. It would appear from surviving programme publications that the work was premiered under Hans Rosbaud in Frankfurt in 1930 and repeated later in Prague. Several years before, Ullmann had already written a song cycle with ensemble accompaniment, which is also lost. It was against this background that the Ebony Band decided in 1994 to have a surviving song cycle for voice and piano orchestrated for an ensemble similar to that of the *Seven Serenades*. For this purpose the **Six Songs op. 17** were selected, composed by Ullmann in 1937 to texts by the Swiss poet and painter Albert Steffen (1884-1963), who succeeded Rudolf Steiner as president of the 'General Anthroposophical Society' in 1925. Ullmann

first met Steffen in 1935 and from then on made frequent use of his texts. The commission was granted to the 'master orchestrator' Geert van Keulen, the composer, former bass clarinetist of the Royal Concertgebouw Orchestra, and teacher of composition

and orchestration at the Sweelinck Conservatory in Amsterdam. The first performance of this version was given in the Amsterdam Concertgebouw in 1994 by the Ebony Band and published a few years later by Schott Music.

EINLEITUNG

"Eine verzauberte Stadt mit einem ungestümen und rapiden Willen, modernes weltstädtisches zu erhalten, alt, klug und skeptisch, jung und drängend, deutsch, jüdisch und tschechisch. Als Hauptstadt eines neuen, kräftigen, strebenden Staates fühlt sie die Verpflichtung, diesen neuen, kräftigen, strebenden Staat zu repräsentieren. Sie tut was sie kann. Sie will eine Hauptstadt sein und sie will eine alte Kulturstätte sein. Prag ist fast eine Weltanschauung." So beschrieb der Schriftsteller Joseph Roth 1932 die Stadt Prag. (Joseph Roth: Heimweh nach Prag, Wallstein Verlag 2012)

Unter der sehr liberalen Führung des Philosophen und Europäers Tomáš Masaryk (Staatspräsident in den Jahren 1918-1935) und seines Nachfolgers und Geistesverwandten Edvard Beneš, erlebte das Prag der zwanziger und dreißiger Jahre eine große Blüte. Die drei Völker, angereichert um Emigranten aus Russland, der Ukraine, Deutschland und Österreich, wetteiferten miteinander, waren einander aber auch eine Quelle der Inspiration. Diese CD stellt Ihnen Komponisten vor, die Bestandteil des kulturellen Lebens in diesem Prag waren. In ihren Werken hört man Alt und Neu, Tradition und Neuerungsdrang, vor allem

aber Phantasie und Talent. Als die Grenzen zwischen Ost und West sich 1989 öffneten, waren sie infolge der nationalsozialistischen Unterdrückung und später durch das erstickende kommunistische Regime in der freien Welt des Westens ein halbes Jahrhundert lang kaum zu hören gewesen. Bis heute sind sie, abgesehen von Ullmann, noch immer seltsame Fremdkörper auf den internationalen Konzertbühnen.

Mehr Information über jene Zeit, die Komponisten und ihre Werke, finden Sie unter www.ebonyband.com

■ **HANNS ALDO SCHIMMERLING** (1900 Brünn - 1967 USA), studierte anfangs Medizin in Wien und ab 1920 Komposition und Dirigieren bei Zemlinsky in Prag als einer der ersten Schüler der neugegründeten 'Deutsche Akademie für Musik und darstellende Kunst'. Als einer seiner Lehrer wird auch Franz Schreker genannt. Im Jahre 1920 wird die erste Aufführung eines seiner Werke erwähnt. In der Saison 1924/25 arbeitet Schimmerling als Dirigent am 'Neuen Deutschen Theater', dem Theater, an dem Zemlinsky Opernchef war und wo er ein Kollege von Viktor Ullmann wurde. Seine Kompositionen wurden in einer gewissen Regelmäßigkeit aufgeführt. In einem von Zemlinskys Konzerten dirigierte er selbst die Uraufführung von *Die Kirschblüte*, ein Werk für Bariton und großes Orchester. Auch Werke von Ullmann und Schulhoff standen auf dem Programm. Ein Jahr zuvor waren seine **Sechs Miniaturen für Kammerorchester** (aus dem Jahre 1922) an einem Abend des Prager 'Verein für musikalische Privataufführungen' unter Zemlinsky uraufgeführt worden. An diesem Abend erklangen auch Werke von Ullmann und Krěnek. Schimmerling besuchte 1926 zum ersten Mal die Vereinigten Staaten als Klavierbegleiter des Sängers Michael Bohnen. Ab 1934 arbeitete er zusammen mit dem aus Österreich emigrierten Schriftsteller Josef Luitpold Stern. Er schrieb auf dessen engagierte Texte Lieder für die Arbeiterbewegung.

Schimmerling emigrierte kurz vor Hitlers Einmarsch in die Tschechoslowakei in die USA und wurde 1944 amerikanischer Staatsbürger. Nur wenige seiner Werke wurden herausgegeben. Die Mehrzahl seiner frühen Werke ging verloren.

■ **EMIL FRANTIŠEK BURIAN** (1904 Plzeň - 1959 Prag) war ein Multitalent, dessen Interessen weit über das Gebiet der Musik hinaus reichten. Er wirkte als Bühnenregisseur, Schauspieler, Theaterdirektor, Schriftsteller, Verleger, Cineast und Konzertveranstalter. Im Jahre 1924, noch während seines Musikstudiums (u.a. bei Josef Suk und J.B. Foerster) war er an der Gründung der Vereinigung 'Přítomnost' ('Gegenwart') beteiligt und setzte sich darin nicht nur für die Musik der Zweiten Wiener Schule und die französische Avantgarde ein, sondern auch für den symphonischen Jazz von Paul Whiteman. In den Jahren 1923-29 arbeitete er für diverse Prager Kabarett, Kleinkunsttheater und avantgardistische Gruppen, aber er schrieb auch drei Opern, von denen eine, die Jazzoper *Bubu de Montparnasse*, erst 1999 uraufgeführt wurde. Großes Aufsehen erregte Burian während des IGNM-Festivals im italienischen Siena (1928) mit seiner jazzy *Voice Band* für (Sprech-) Chor und Instrumente. Im Jahre 1933 gründete Burian in Prag sein eigenes Theater, 'D-34', das ausgesprochen politisches und antifaschistisches Theater bot. Das Theater blieb offen, bis Burian 1941 von

den Nazis verhaftet und nach Theresienstadt, später auch nach Dachau und Neuengamme deportiert wurde. Viele seiner Werke (darunter *Voice Band*) wurden beschlagnahmt und vernichtet.

Burian überlebte den Krieg und eröffnete prompt sein Theater wieder, obwohl das kommunistische Regime ihm große Schwierigkeiten bereitete. Auf dem Filmfestival von Venedig (1947) wurde seine Musik zum Film *Siréna* ausgezeichnet. Er starb 1959 in Prag. Burians Kompositionen sind stark vom Dadaismus, Futurismus und Jazz beeinflusst. Aber im 1924 geschriebenen und 1925 für Gesang und Klavierbegleitung herausgegebenen Liederzyklus **Über die Kinder** (*O dětech*), hört man die tschechische Tradition Burians Lehrmeister.

Für welche Theatervorstellung die **Kleine Ouvertüre** (*Malá předhra*) geschrieben wurde, ist nicht bekannt, möglicherweise für eine Vorstellung in Frejka's Dada Theater, in dem 1927 auch Burians *Voice Band* aufgeführt wurde.

■ **ALOIS HÁBA** (1893 Vizovice - 1973 Prag) spielte als Komponist, Theoretiker, Musikorganisator und Lehrer im tschechischen Musikleben eine sehr prominente Rolle. Er selbst studierte in Prag, Wien und Berlin, aber seine wichtigsten musikalischen Impulse erhielt er aus der tschechischen Tradition (Smetana/Novák), der Zweiten Wiener Schule und von der mährischen Folklore, mit der ihn seine Mutter, eine vortreffliche Sängerin von

Volksliedern, vertraut gemacht hatte. Als er 1917 in Wien erstmals von der Verwendung von Viertelnoten hörte, wurde er sich dessen bewusst, dass auch in der Volksmusik in ganz natürlicher Weise Vierteltonintervalle verwendet wurden (man denke an das 'dagegen singen'), und er sah darin eine wesentliche Erweiterung und Erneuerung des üblichen klassischen, diatonischen Idioms. Dennoch konnte die Sprache der Mikrointervalle trotz des faszinierenden, verfremdenden Effekts in der westlichen Musikwelt keinen festen Fuß fassen. Als Vorkämpfer der modernen Musik und durch seine Beteiligung an Konzertorganisationen und Festivals hat Hába das tschechische Musikleben mit abenteuerlichen Impulsen bereichert, und er war für eine ganze Komponistengeneration von unschätzbarem Wert. Die 'Internationale Gesellschaft für Neue Musik' ernannte ihn 1957 zum Ehrenmitglied.

Anhand seiner *Nonetten* (er schrieb deren vier für das Tschechische Nonett) kann man hören, dass Hábas Name als Pionier der mikrotonalen Musik nicht nur in den Geschichtsbüchern erscheinen sollte, sondern auch als Meister in Form und Stil von Werken in einem vertrauteren Idiom: der atonalen Diatonik. Das **Nonett Nr.2 Op.41** (Untertitel: *Fantasie für Nonett im Siebentonsystem*) entstand 1932. Die tonale Grundlage dieses Werks bilden die sieben Kirchentonarten (Phrygisch, Lydisch usw.), wobei in jeder der 23 kurzen, ineinander

übergehenden Episoden ein Ton der dori-schen Tonart (die weißen Klaviertasten von d - d) im Mittelpunkt steht.

■ Der Hunger von **MIROSLAV PONC** (1902 Vysoké Mýto - 1976 Prag) auf Abenteurer manifestierte sich schon in jungen Jahren, als er sich der Prager Avantgarde-Künstlervereinigung 'Devětsil' anschloss, und 1922 Alois Hába bat, ihm bei der Zulassung zum Berliner Konservatorium zu helfen.

Lebend am Rande des Existenzminimums, suchte Ponc sich einen Weg durch Berlin und vertiefte sich in alle neuen Strömungen und Experimente seiner Zeit: mikrotonale Musik, mathematische Kompositionstechniken, Bauhaus, Novembergruppe, aber auch in moderne Technologie und asiatische Kulturen.

Auch als bildender Künstler betätigte sich Ponc, und 1927 nahm er an einer Ausstellung von 'Der Sturm' teil.

Inzwischen rang er mit einem geheimen, leidenschaftlichen Verhältnis mit Anna K. (wie Janáček seine Frau S. hatte), einer zwölf Jahre älteren Gesanglehrerin in Pardubice, die verheiratet war und zwei Kinder hatte. Obwohl seine Kompositionen nicht gedruckt und kaum aufgeführt wurden, gelang es ihm, mit Unterbrechungen, bis zum Beginn der dreißiger Jahre in Berlin zu überleben. Er nahm selbst Privatunterricht bei Arnold Schönberg.

Im Jahre 1932 liess er sich endgültig in Prag nieder.

Nachdem dort 1935 ein abendfüllendes Ballett mit seiner Musik uraufgeführt wurde, konzentrierte Ponc sich als Komponist und Dirigent auf die Arbeit für Theater, Film, Radio und später auch das Fernsehen, wofür ihm 1966, in einer Zeit, in der es gewisse politische Lockerungen gab, ein Staatspreis verliehen wurde.

In **Fünf kleine Stücke Op. 9** (*Pět malých kousků*) für Cello und Klavier bringt Ponc alle Aspekte von expressionistischer musikalischer Poesie zum Ausdruck mit extremen dynamischen Zeichen, Klangeffekten, überraschenden, unregelmäßigen Folgen von Tempi und schnellen Wechseln von Sordine (Dämpfer). In den beiden letzten Stücken kommen in der Solopartie selbst Viertelöne vor: sie dienen "zur Verfeinerung der Chromatik".

Die **Fünf Polydynamischen Stücke Op. 3** (*Pět polydynamických skladeb*) zeigen sein Interesse an mathematischen Berechnungen in der Musik; alle Teile basieren auf Veränderungen in horizontalen und vertikalen Kombinationen einer Tonreihe, und er schreibt eine sehr differenzierte Skala dynamischer Zeichen vor, bis hin zu einem Liszt'schen *estinto* (fast unhörbar). Jede Stimme hat ihre eigene, völlig unabhängige Dynamik.

In **Fröhliche Namensgedichte Op. 12** (*Veselé akrosticha*) porträtiert Ponc in charakteristischer Weise Personen aus seiner Umgebung. Als

thematische Basis für jedes Stück verwendet er - soweit wie möglich - die Buchstaben ihrer Namen. Er schrieb diese Namensgedichte aus Dankbarkeit für die Hilfe und Unterstützung, die er von ihnen Zeit seines Lebens erhalten durfte.

Die Porträtierten sind Alois Hába (sein Lehrer), der Musikwissenschaftler Vladimír Helfert, Jiří Mahen (Dichter, Redakteur und Dramaturg), Gerhard Förster (Sohn des Erbauers von Vierteltonklavieren), Komponist/Textdichter Karel Balling und Komponist/Pianist Erwin Schulhoff und seine erste Frau Alice.

Das Mysterienspiel **Die Hochzeit auf dem Eiffelturm op.11** (*Svatebčané na Eiffelce*) von Jean Cocteau und der Komponistengruppe 'Les Six' wurde bei der Uraufführung im Jahre 1921 gemischt aufgenommen. Mehr Erfolg hatte dieses absurde satirische Ballett (mit zwei Sprechern) 1923 in New York. Für eine Neuinszenierung im 'Entfesselten Theater' in Prag schrieb Ponc 1926 eine neue Bühnenmusik. Durch die Kombination zweier Vierteltoninstrumente (Klavier und Harmonium), Schlagzeug und fünf diatonischer Instrumente, erweckt die an sich einfache Musik einen sehr verwirrenden Eindruck, als ob die Schwerkraft von der Seite her käme. Die von Ponc aus dieser Musik zusammengestellte Suite (1981 von Dr. Štěpán Koníček rekonstruiert) wurde 1931 uraufgeführt und erbrachte Ponc einige internationale Anerkennung.

■ **VIKTOR ULLMANN** wurde am 1. Januar 1898 im österreichischen Teil von Schlesien (jetzt Polen) geboren. Sein Vater war ein österreichischer Offizier jüdischer Herkunft. Von seinem zehnten Lebensjahr an wohnte Ullmann in Wien, wo er allgemeinen Musikunterricht nahm bei Dr. Jozsef Polnauer und Klavierunterricht bei Eduard Steuermann. Im Jahre 1918 wurde er zur Kompositions-klasse von Arnold Schönberg zugelassen, und auf Empfehlung von Schönberg wurde er auch Mitglied des Gründungsverbandes vom 'Verein für musikalische Privataufführungen', der geschlossenen Gesellschaft rund um Schönberg, in der zeitgenössische Musik (von eigener oder anderer Hand), meist in Ensemblebearbeitungen, aufgeführt wurde. Im Jahre 1919 heiratete er Martha Koref und zog nach Prag. Er fand eine Stellung als Chorleiter und Korrepetitor ('Einpauker' der Sänger), später auch als Dirigent am 'Neuen Deutschen Theater'. 1922 war Ullmann eng beteiligt an der Gründung einer Prager 'Filiale' von Schönbergs Wiener 'Verein'. Im Lauf der zwanziger Jahre konnte Ullmann sich eines wachsenden Interesses an seinen Kompositionen erfreuen, aber einen Verleger dafür fand er nicht. Mit dadurch ist der größte Teil seiner Werke aus jener Zeit verloren gegangen. International erlebte Ullmann seinen Durchbruch nach der Aufführung der Klavierfassung seiner *Schönberg Variationen* beim IGNM-Festival von 1929 in Genf.

Zwischen 1929 und 1931 war er als Dirigent und Komponist dem ‚Schauspielhaus‘ in Zürich verbunden.

Anschließend gelangte er in den Bann der Anthroposophie. Er gab seine musikalischen Tätigkeiten auf und eröffnete zusammen mit seiner neuen Frau Anna Winternitz eine anthroposophische Buchhandlung in Stuttgart.

Finanzielle Probleme zwangen ihn aber nach etwa zwei Jahren nach Prag zurückzukehren. Er nahm Unterricht bei Alois Hába und vertiefte sich in dessen mikrotonale Musik.

Im Jahre 1934 wurde ihm für die Orchesterfassung seiner *Schönberg Variationen* der international sehr renommierte Wiener Hertzka-Preis verliehen, und derselbe Preis bekam er zwei Jahre später wiederum, diesmal für seine Oper *Der Sturz des Antichrist*.

Nach der Gründung des ‚Reichsprotectorats Böhmen und Mähren‘ (1939) war die Ausführung seiner Werke nicht mehr möglich. Im Jahre 1942 wurde Ullmann nach Theresienstadt deportiert, wo noch viele neue Stücke entstanden, darunter die vielfach aufgeführte Oper *Der Kaiser von Atlantis*. 1944 ging sein Leben in Auschwitz zu Ende.

Zu den vielen Kompositionen Ullmanns, die nicht erhalten blieben, gehört auch sein Liederzyklus *Sieben Serenaden für Gesang und 12 Instrumente*. Das Werk wurde 1930 unter

Hans Rosbaud in Frankfurt uraufgeführt und in Prag wiederholt.

Auch einige Jahre vorher hatte Ullmann bereits einen Liederzyklus mit Begleitung eines Instrumentalensembles geschrieben, dessen Noten ebenfalls verloren gegangen sind.

Im Bewusstsein dessen hat die Ebony Band im Jahre 1994 die Initiative ergriffen, einen zum Glück noch erhalten gebliebenen Liederzyklus, ursprünglich für Gesang und Klavier geschrieben, für ein gleichartiges Instrumentalensemble, wie das der *Sieben Serenaden*, instrumentieren zu lassen. Die Wahl fiel auf die **Sechs Lieder Op.17**, komponiert 1937, auf Texte des Schweizer Dichters/Malers Albert Steffen (1884-1963), der ab 1925, als Nachfolger von Rudolf Steiner, Präsident der ‚Allgemeinen Anthroposophischen Gesellschaft‘ war. Ullmann begegnete Steffen erstmals 1935 und sollte danach vielfachen Gebrauch von dessen Texten machen. Der Auftrag zur Instrumentierung wurde dem ‚Meister-Instrumentierer‘ Geert van Keulen erteilt, Komponist, ehem. Bassklarinetist des Königlichen Concertgebouworchesters und Hauptdozent für Komposition und Instrumentierung am Sweelinck Konservatorium in Amsterdam. Die Premiere dieser Fassung (inzwischen erschienen im Schott Verlag) erfolgte am 15. Oktober 1994 im Amsterdamer Concertgebouw durch die Ebony Band.

EMIL FRANTIŠEK BURIAN

O dětech op.6

I
Spěchají lidé a tramvaje letí, hled,
u vánočních výkladů zastavily se z předměstí
chudé děti,
očarovány kouzlem zářících pokladů...
Barevná světla v úžasu vedou je po ulici,
koníček, vlak, medvěd i lodička se zalíbí,β
chtěly by panenku, chtěly by stavebnici,
nikdo však úsměvem věci ty jim neslíbí.
Jdou a očima touhy hračky hledí,---
vědí dobře, chudá máma jich nekoupí,
k předměstí vrací se otrhánkové mládí,
ach, lidé, bída je zlá, i dětem radost uloupí.----

František Branislav

II
Sotva jsem přijel, už vede mne na dvůr,
podívej, táto!
Jak nevyčerpatelné je království dítěte,
psi králíci, kůzлата, slípky,
slimáci v trávě, klády na palouku a potok,
uděláme si z papíru lodičku
a voda ji obejme, chytí a odnese,
ó, světe velikánský, oči dítěte pozorné.
Pojď, namaluješ mi pohádku o Karkulce,
vlku a Honzovi, černém farářovi,

O dětech op.6 - Über die Kinder

I
Hastend die Menge und fliegend die Bahnen,
da, am Weihnachtsschaufenster steht
eine Kinderschar aus dem Viertel der Armen,
die Köpfe sind von lichter Zauberpracht ganz
verdreht.
Im hellen Staunen führt sie das bunte Strahl'n
durch die Strasse,
ach, wäre ein Spielzeug geschenkt zu bekommen
so schön,
vielleicht ein Schaukelpferd, vielleicht 'ne
Ladenkasse,
doch der Wunsch bleibt in den Äuglein als
Wunsch nur besteh'n.
Nein, mit Augen nur Streicheln sie die Schätze,
Mutters Tasche ist dafür niet üppig genug,
heimwärts geht's, dort wo die Armut warf ihre
Netze,
ach, Leute, arg ist Elend, macht Kinderfreud' zu
Lug und Trug.

František Branislav

II
Kaum angekommen,
führt sie mich zum Hof raus.
Schau doch mal, Vater,
wie unerschöpflich des Kindes Königreich
scheinen kann,
da, Taubenschlag, Zickelein, Hunde,
Schnecken im Grase, Balken auf dem Rasen und
der Bach,
ein Schiffelein woll'n wir basteln aus Zeitungen,
und

maminku, vlak, Prahu a aeroplán a ještě něco!
Zděnyňko, dělej na chvíli tátu,
já budu dítě, abych se dověděl zas,
jak je svět milý a krásný....
A jak je všechno závažné v něm.

Josef Hora

umarmt vom Wasserstrom segelt es in die Welt.
Oh, du Welt bist riesengross,
des Kindes wache Äugelein.
Komm' mal' mir das Märchen vom
Rotkäppchen und vom Wolf
und das vom Hans im Glück und vom
Aschenputtel,
mal' den Zug, mal' Mama, und Flugzeuge, und
dann noch etwas.
Liebes Kind, sei du für eine Weile Vater und ich das
Kind, dass ich wieder erfahr'
wie freundlich und schön
Welt sein kann,
und alles darin ist bedeutend.

Josef Hora

III
Na děti v trávě se dívám,
jak tančí kolo,
půl světla vír, sen v kmitu lásky polo,
několik krůpějí spadlých, by očistily svět,
v němž se nechce žít,
buď zdrav jich kruhu bílý.
Vem světla kytici z dne modré sítě
a polož ji na unavené čelo,
paprsku, dítě, paprsku, paprsku dítě.

Josef Hora

III
Ich seh' die Kinder im Grase
sich dreh'n im Kreise,
halb Strahl des Lichts,
halb eine Wunschtraumreise.
Nu ein paar Tröpflein fallend könnten schon
läutern die Welt,
wo das Leben grämt,
dem weissen Rund mein Ave.
Aus Licht den bunten Strauss fest
zusammenbind'
und auf die Stirn, auf meine müde lege
Lichtstrahl du, oh, Kind,
Lichtstrahl du, Lichtstrahl du, oh Kind.

Josef Hora

(Übersetzung Peter Ambros)



VIKTOR ULLMANN

Sechs Lieder op.17

Tekst: Albert Steffen

I An Himmelfahrt

An Himmelfahrt im Vogelbau
der Eier zart azurnes Blau.

An Pfingsten schon zum Fluge flügg.
O Zwitscherton! O Sommerglück!

Rotkehlchen schwingt sich aus dem Nest.
Sein Seelchen singt pupurnes Fest.
O heiliger Geist in der Natur!
Christos, dich preist die Kreatur!

II Drei Blumen

Uchtblume blüht im Herbst,
zeitlos für Tote.

Frucht bringt im Frühling Leid
Bloßgelegter, schamerfüllter Seele.
Weh, verschwinde,
Schnee, verhülle, verhülle.

Iris ist dem Mond entwichen,
und auf einem Regenbogen
auf die Welt hinab geflogen.
Ihre Farben, fast erblichen,
siebenfach im Blaugewand,
weisen auf ihr Heimatland.

Isis Träne, blaue Blume,
im Ägypterland bekannt,
Taubenlieb auf deutscher Krume
nach Maria so genannt,

Augentrost der heiligen Fraue,
Himmelsblick auf irdischer Aue.

III Dreierlei Schutzgeister

Pilinko, Tilinko,
fröhliche Flötisten,
kluge Gnomen immerfroh,
Riesen überlisten.

Usake, Busake,
bellendes Pudelpaar,
wehre dich, packe
böse Dämonenschar.

Aumru und Kaumru,
helffende Engel,
gebt uns im Traum Ruh,
trotz alter Mängel.

IV Es schleppt mein Schuh....

Es schleppt mein Schuh sich schwer im Schnee.
Jedoch ich geh, geh immer zu.
Die Träne heiß erweicht nicht
die harte Schicht: sie friert zu Eis.
Der Körper fällt. Gerade Bahn
der Geist Titan doch innehält.
Wie wird mir wohl! Ein Gotteskeim
grünt insgeheim am kalten Pol.

V Wie ist die Nacht.....

Wie ist die Nacht so weich und warm,
wie sind die Seelen nah,
wie du so ruhest in meinem Arm,
bist du schon nicht mehr da,

Ich sehe dich am Himmelsdom
von Stern zu Sternen zieh'n,
ein bläulich schimmerndes Phantom.
Willst du die Liebe flieh'n?

Hinwandeln mit geschlossnem Lid,
du Geisterkolonist,
bist du der dunklen Erde müd,
weil du so heilig bist?

Du hast dich weit von mir gewandt.
Jetzt trittst du in den Mond
Ich gehe in jenes Land,
wo deine Seele wohnt.

O wie der wundersame Glanz
gewaltiger erwacht!
Geliebter, ach, ich bin so ganz
in deiner Liebesmacht.

Nun hebst du dich zum hehrsten Raum,
wie bist du still und blaß.
Es trennt mich noch ein schmaler Saum
vom seligsten Gelass.

Du fliegst, du fliegst, du bist so fern.
Ich sehe dich nicht mehr.
Ich habe dich für ewig gern,
ach viel, ach viel zu sehr.

VI Aus dem Häuschen in den Garten

Aus dem Häuschen in den Garten zu dem
Apfelbaum,
denn du kennst die guten Arten, rot mit

blauem Flaum,
bis zum Bach verfolgt von Wespen, beisze
nicht hinein,
erst im Schatten dieser Espen lassen sie uns
sein.
Schau, dort an dem Wipfelneiste jene schwarze
Kräh,
schenk ihr schnell die Schalenreste, dasz sie
uns nicht schmä, und die Fischlein in den Wellen locke mit dem
Kern,
o die sonnigen Forellen in den Wellen locke
mit dem Kern,
o die sonnigen Forellen, o die nemens gern.

Instrumentalists

Flute	Emily Beynon (2,3,4,5) Vincent Cortvrint (9) Julie Moulin (9)
Oboe	Hans Wolters (2,4,9) Lucas Macias Navarro (5)
E♭ Clarinet	Hein Wiedijk (7) Willem van der Vuurst (1)
B♭ Clarinet	Jacques Meertens (1,2,4,5,9)
Bass Clarinet	Erik van Deuren (9)
Saxophone	Leo van Oostrom (3)
Bassoon	Remko Edelaar (3,4,9) Margreet Bongers (2) Gustavo Núñez (5) Noëlle Probst (1)
Horn	Fons Verspaandonk (2,3,4,5,9) Jaap van der Vliet (4)
Trumpet	Bert Langenkamp (3)
Trombone	Jörgen van Rijen (3) Harrie de Lange (1)
Piano/Celesta	Gerard Bouwhuis (1,3,4,6,7,8,9) Gerrit Hommerson (2)
Harmonium	Gerrit Hommerson (1)
Harp	Petra van der Heide (9)
Percussion	Herman Rieken (3,4,7) Steef Gerritse (1)
Violin	Marleen Asberg (1,2,3,4,5,7,9) Anna de Vey Mestdagh (2,4,7,9)
Viola	Roland Krämer (2,4,5,7,9) Edith van Moergastel (2)
Violoncello	Daniël Esser (2,3,4,5,6,7,9)
Double bass	Mariëtta Feltkamp (2,4,5,9)

<i>Ponc: The Wedding Party on the Eiffel Tower (1)</i>
<i>Schimmerling: Six Miniatures for Chamber Orchestra (2)</i>
<i>Burian: Small Overture (3)</i>
<i>Burian: About Children (4)</i>
<i>Hába: Nonet no.2 (5)</i>
<i>Ponc: Five Small Pieces (6)</i>
<i>Ponc: Five Polydynamic Pieces (7)</i>
<i>Ponc: Cheerful Acrostics (8)</i>
<i>Ullmann: Six Songs (9)</i>

Soloists

Barbara Kozelj, mezzo-soprano
Daniël Esser, violoncello
Gerard Bouwhuis, piano

MIROSLAV PONC (1902-1976)**Svatebčané na Eiffelce /****The Weddingparty on the Eiffel Tower op. 11 (1926)**

1	Předehra / Overture	1.11
	<i>Recorded, 13/05/2000, Muziekcentrum Vredenburg, Utrecht</i>	

HANNAS ALDO SCHIMMERLING (1900-1967)**Sechs Miniaturen für Kammerorchester /****Six Miniatures for Chamber Orchestra (1922)**

2	Sehr langsam	2.02
3	Ruhig bewegt	1.36
4	Ziemlich breit	2.08
5	Schnell	1.11
6	Sehr langsam	2.07
7	Tempo moderato	3.25
	<i>Recorded 13/01/13, Muziekgebouw aan 't IJ, Amsterdam</i>	

MIROSLAV PONC**Svatebčané na Eiffelce /****The Weddingparty on the Eiffel Tower op. 11 (1926)**

8	Řeč generálova / Speech from the General	1.27
	<i>Recorded, 13/05/2000, Muziekcentrum Vredenburg, Utrecht</i>	

EMIL FRANTIŠEK BURIAN (1904-1959)

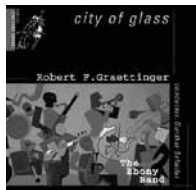
9	Malá předehra / Small Overture op. 42 (1927)	4.42
---	---	------

O dětech / About Children (1924)

10	Moderato	2.41
11	Rubato	2.23
12	Moderato leggiero	1.57
	<i>Recorded 03/12/12, Muziekgebouw aan 't IJ, Amsterdam</i>	

MIROSLAV PONC		
Svatebčané na Eiffelce /		
The Weddingparty on the Eiffel Tower op. 11 (1926)		
13	Intermezzo I	0.58
<i>Recorded, 13/05/2000, Muziekcentrum Vredenburg, Utrecht</i>		
ALOIS HÁBA (1893-1973)		
14	Nonett II / Nonet no.2 op.41 (1932)	11.57
<i>Recorded 24/01/13, Muziekgebouw aan 't IJ, Amsterdam</i>		
MIROSLAV PONC		
Svatebčané na Eiffelce /		
The Weddingparty on the Eiffel Tower op. 11 (1926)		
15	Intermezzo II	0.49
<i>Recorded, 13/05/2000, Muziekcentrum Vredenburg, Utrecht</i>		
Pět malých kousků / Five small pieces op. 9 (1927)		
16	Allegro risoluto	0.51
17	Andante	1.19
18	Moderato	1.02
19	Adagio, Presto	1.24
20	Allegro vivace	0.36
Pět polydynamických skladeb /		
Five Polydynamic Pieces op. 3 (1923)		
21	I	1.18
22	II	1.11
23	III	0.34
24	IV	1.47
25	V	6.13
<i>Recorded: 01/12/12, Muziekgebouw aan 't IJ</i>		

Veselá akrosticha / Cheerful Acrostics op.12 (1928)		
26	A. Hába	0.36
27	V. Helfert	0.52
28	J. Mahen	0.28
29	G. Förster	0.26
30	C. Hoffmann	0.35
31	K. Balling	0.17
32	E. and A. Schulhoff	1.06
<i>Recorded 01/12/12, Muziekgebouw aan 't IJ, Amsterdam</i>		
MIROSLAV PONC		
Svatebčané na Eiffelce /		
The Weddingparty on the Eiffel Tower op. 11 (1926)		
33	Polka	1.19
<i>Recorded, 13/05/2000, Muziekcentrum Vredenburg, Utrecht</i>		
VIKTOR ULLMANN (1898-1944)		
Sechs Lieder / Six Songs op. 17 (1937)		
34	An Himmelfahrt	1.20
35	Drei Blumen	2.55
36	Dreierlei Schutzgeister	1.26
37	Es schleppt mein Schuh...	1.58
38	Wie ist die Nacht...	4.00
39	Aus dem Häuschen in den Garten...	2.00
<i>Recorded 02 and 03/12/12, Muziekgebouw aan 't IJ, Amsterdam</i>		
MIROSLAV PONC		
Svatebčané na Eiffelce /		
The Weddingparty on the Eiffel Tower op. 11 (1926)		
40	Valčík depeší / Waltz of the Telegrams	0.54
<i>Recorded, 13/05/2000, Muziekcentrum Vredenburg, Utrecht</i>		
Total Time:		78.26



Discography Channel Classics

- CCS 6394 City of Glass - Graettinger
- CCS 6994 Schulhoff - vol. 1, ensemble works (EDISON AWARD)
- CCS 9997 Schulhoff - vol. 2, solo & ensemble works (EDISON AWARD)
- CCS 13198 Live at Paradiso - Graettinger (vol.2)
- CCS SA 21104 Homenaje a Revueltas (GRAMOPHONE, EDITORS CHOICE)
- CCS 25109 Weill, Toch, Schulhoff (LUISTER 10)
- CCS 31010 Polish Masterpieces
- CCS 30611 Dancing: The Jazz Fever of Milhaud, Martinu, Seiber, Burian, Wolpe (LUISTER 10)

BVHaast

CD9203 Music from the Spanish Civil War

Decca

406 001-2 Stefan Wolpe - Short Operas (DIAPASON D'OR)

Please send to

CHANNEL CLASSICS RECORDS

CCS 34813

Waaldijk 76 4171 CG Herwijnen the Netherlands
Phone +31(0)418 58 18 00 Fax +31(0)418 58 17 82



Where did you hear about Channel Classics? (Multiple answers possible)

- Review
- Live Concert
- Advertisement
- Radio
- Recommended
- Internet
- Television
- Store
- Other

Why did you buy this recording? (Multiple answers possible)

- Artist performance
- Reviews
- Packaging
- Sound quality
- Price
- Other

What music magazines do you read?

Which CD did you buy?

Where did you buy this CD?

I would like to receive the digital Channel Classics Newsletter by e-mail

I would like to receive the latest Channel Classics Sampler (Choose an option)

- As a free download*
- As a CD

Name	Address
City/State/Zipcode	Country
E-mail	

* You will receive a personal code in your mailbox

**Production**

Channel Classics Records

Producer, recording engineer, editing

Jared Sacks

Assistant recording engineer

Pawel Leskiewicz

Cover illustrations

Miroslav Ponc, aquarel 1925

Cover design

Ad van der Kouwe, Manifesta, Rotterdam

Liner notes

Werner Herbers

Translations

Stephen Taylor (English), Erwin Peters (German)

Recording dates and locations

December 2012, January 2013 - Muziekgebouw
aan 't IJ, Amsterdam

May 2000, Muziekcentrum Vredenburg, Utrecht
LIVE RECORDING

*Technical information***Microphones**

Bruel & Kjaer 4006, Schoeps

Digital converter

DSD Super Audio /Grimm Audio

Pyramix Editing / Merging Technologies

Speakers

Audiolab, Holland

Amplifiers

Van Medevoort, Holland

Cables

Van den Hul*

Mixing board

Rens Heijnis, custom design

*Mastering Room***Speakers**

B+W 803d series

Amplifier

Classe 5200

Cables

Van den Hul*

*exclusive use of Van den Hul 3T cables

With special thanks to:

Donors Ebony Band

PhDr. Vlasta Reittererová, Vienna/Prague

City Gallery Prague

Jan Burian, Prague

NTR [live recording Miroslav Ponc:

Svatebčanům na Eiffelce,

technicians: Dick Lucas, Ron Ford]

Dutch translations of liner notes

can be found at www.ebonyband.nl

DSD downloads are available at

www.channelclassics.com

	MIROSLAV PONC (1902-1976)		MIROSLAV PONC	
	Svatebčané na Eiffelce / The Wedding Party on the Eiffel Tower op.11 (1926)		Svatebčané na Eiffelce / The Wedding Party on the Eiffel Tower op.11 (1926)	
1	Předehra / Overture	1.11	15	Intermezzo II 0.49
2-7	HANNAS ALDO SCHIMMERLING (1900-1967)		16-20	Pět malých kousků / Five small pieces op. 9 (1927) 5.14
	Sechs Miniaturen für Kammerorchester / Six Miniatures for Chamber Orchestra (1922)	10.36	21-25	Pět polydynamických skladeb / Five Polydynamic Pieces op. 3 (1923) 11.11
	MIROSLAV PONC		26-32	Veselá akrosticha / Cheerful Acrostics op.12 (1928) 4.28
8	Svatebčané na Eiffelce / The Wedding Party on the Eiffel Tower op.11 (1926)			Svatebčané na Eiffelce / The Wedding Party on the Eiffel Tower op.11 (1926)
	Řeč generálova / Speech from the General	1.27		Polka
	EMIL FRANTIŠEK BURIAN (1904-1959)		33	
9	Malá předehra / Small Overture op. 42 (1927)	4.42	34-39	VIKTOR ULLMANN (1898-1944)
10-12	O dětech / About Children (1924)	7.09		Sechs Lieder / Six Songs op. 17 (1937) 13.53
	MIROSLAV PONC			MIROSLAV PONC
	Svatebčané na Eiffelce / The Wedding Party on the Eiffel Tower op.11 (1926)			Svatebčané na Eiffelce / The Wedding Party on the Eiffel Tower op.11 (1926)
13	Intermezzo I	0.58	40	Valčík depeší / Waltz of the Telegrams 0.54
14	ALOIS HÁBA (1893-1973)			
	Nonett II / Nonet no.2 op.41 (1932)	11.57		

Total Time: 78.26